



Presă și informare

Tribunalul Uniunii Europene
COMUNICAT DE PRESĂ nr. 165/21
Luxemburg, 29 septembrie 2021

Hotărârea în cauza T-528/20
Kočner/Europol

Tribunalul respinge acțiunea introdusă de domnul M. Kočner împotriva Europol în contextul anchetei privind asasinarea domnului J. Kuciak, jurnalist, și a doamnei M. Kušnírová, logodnica acestuia

Domnul Kočner nu a dovedit că divulgarea datelor sale cu caracter personal în presa slovacă și pe internet, precum și pretinsa includere a numelui său în „listele mafioților” pot fi atribuite Europol

În urma asasinării în Slovacia, la 21 februarie 2018, a unui jurnalist slovac și a logodnicei sale, domnul J. Kuciak și doamna M. Kušnírová, autoritățile slovace au desfășurat o vastă anchetă.

În cadrul acestei anchete și la cererea autorităților slovace, Agenția Uniunii Europene pentru Cooperare în Materie de Aplicare a Legii (Europol) a extras datele stocate pe două telefoane mobile care ar fi aparținut domnului Kočner și pe un suport de stocare USB.

La 13 ianuarie 2019, Europol a comunicat autorităților slovace un raport privind operațiunile efectuate pe suportul de stocare USB. La 21 iunie 2019, Europol a comunicat autorităților slovace rapoartele științifice finale privind operațiunile efectuate pe telefoanele mobile în cauză.

În urma publicării, în presa slovacă și pe internet, în cursul lunii mai a anului 2019, a unui volum foarte mare de informații, în special transcrieri ale unor conversații private, provenind în special de pe telefoanele mobile în cauză, domnul Kočner a introdus o acțiune la Tribunalul Uniunii Europene. Prin acțiunea astfel formulată, el a solicitat obligarea Europol la plata unor despăgubiri în valoare de 100 000 de euro pentru prejudiciul moral pe care l-ar fi suferit, în special ca urmare a atingerii aduse onoarei sale, reputației sale profesionale și dreptului său la viață privată și de familie ca urmare a încălcării de către Europol a obligațiilor care îi incumbă în materie de protecție a datelor. Pe de o parte, domnul Kočner afirmă că Europol a divulgat publicului informațiile în cauză înainte chiar ca rapoartele științifice menționate mai sus să fi fost comunicate autorităților slovace. Pe de altă parte, el susține că, în raportul din 13 ianuarie 2019, Europol a inclus numele său în „listele mafioților”.

Prin hotărârea pronunțată astăzi, Tribunalul arată mai întâi că angajarea răspunderii extracontractuale a Uniunii pentru prejudiciile pretins cauzate de agențiile sale, precum Europol, este subordonată îndeplinirii a **trei condiții cumulative**, și anume nelegalitatea comportamentului reproșat agenției, realitatea prejudiciului și existența unei legături de cauzalitate între acest comportament și prejudiciul invocat.

În continuare, în ceea ce privește pretinsa divulgare de către Europol a transcrierilor unor conversații private extrase din cele două telefoane mobile menționate mai sus, Tribunalul constată că elementele de probă furnizate de Europol infirmă susținerile domnului Kočner potrivit cărora, la momentul publicării lor în presa slovacă, numai Europol se afla în posesia acestor transcrieri. Dintr-un proces-verbal din 23 octombrie 2018 reiese astfel că, la această dată, un agent al Europol a pus la dispoziția autorităților slovace un hard-disc care conținea rezultate preliminare, sub forma accesării și a recuperării de date din telefoanele mobile în cauză. În consecință, Tribunalul arată că, la 23 octombrie 2018, autoritățile slovace dispuneau și ele de datele în litigiu și că, de la aceeași dată, Europol nu mai era singura entitate care avea acces la acestea.

În plus, Tribunalul constată că Europol nu a dispus niciodată de comunicările în litigiu într-o formă decriptată și inteligibilă, întrucât a procedat doar la accesarea și la extragerea datelor criptate conținute în telefoanele mobile în cauză. Astfel, autoritățile slovace sunt cele care, după primirea datelor criptate, le-au decriptat și le-au făcut inteligibile.

Rezultă că, în lipsă de probe, **divulgarea transcrierilor în cauză nu poate fi considerată imputabilă Europol**, astfel încât nu se poate concluziona că există o legătură de cauzalitate suficient de dovedită între prejudiciul invocat și un eventual comportament al acestei agenții.

În sfârșit, în ceea ce privește prejudiciul pe care domnul Kočner pretinde că l-a suferit ca urmare a includerii numelui său de către Europol în „listele mafioților”, Tribunalul constată că domnul Kočner nu prezintă niciun element de probă de natură să demonstreze că aceste liste ar fi fost întocmite și ținute de Europol. De asemenea, domnul Kočner nu prezintă niciun element de natură să demonstreze că informațiile publicate de presa slovacă cu privire la pretinsa includere a numelui său în „listele mafioților” își au originea în raportul din 13 ianuarie 2019.

Pe de altă parte, Tribunalul subliniază că, chiar și înainte de asasinarea domnului Kuciak și a doamnei Kušnírová, presa slovacă îl prezenta ocazional pe domnul Kočner ca fiind un „mafiot”, iar nu numai, astfel cum a susținut acesta, drept un „întreprinzător controversat”, ceea ce exclude posibilitatea ca această prezentare să își aibă originea în raportul din 13 ianuarie 2019.

În consecință, Tribunalul a statuat că **prejudiciul pretins rezultat din evoluția calificativelor utilizate de presa slovacă atunci când se referă la domnul Kočner nu este imputabil Europol**.

În aceste condiții, Tribunalul **respinge acțiunea domnului Kočner în totalitate**.

MENȚIUNE: Împotriva deciziei Tribunalului se poate declara recurs la Curte, numai pentru motive de drept, în termen de două luni și zece zile de la comunicarea acesteia.

MENȚIUNE: Acțiunea în anulare are ca obiect anularea acelor acte ale instituțiilor Uniunii care sunt contrare dreptului Uniunii. Cu respectarea anumitor condiții, statele membre, instituțiile europene și particularii pot sesiza Curtea de Justiție sau Tribunalul cu o acțiune în anulare. Dacă acțiunea este întemeiată, actul este anulat. Instituția autoare a actului trebuie să ia măsuri pentru a elimina eventualul vid juridic creat prin anularea acestuia.

Document neoficial, destinat presei, care nu angajează răspunderea Tribunalului.

[Textul integral](#) al hotărârii se publică pe site-ul CURIA în ziua pronunțării.

Persoana de contact pentru presă: Corina-Gabriela Socoliuc ☎ (+352) 4303 5536

Imagini de la pronunțarea hotărârii sunt disponibile pe „[Europe by Satellite](#)” ☎ (+32) 2 2964106